Talea
Touch Plus

Bedienungsanleitung

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und die Sicherheitsvorschriften vor Verwendung des Gerätes aufmerksam durch.





EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
EC 2006/95, EC 2004/118,
EC 1992/31, EC 1993/68

SAECO INTERNATIONAL GROUP S.P.A
- Via Torretta, 240 - 40041 Gaggio Montano (Bo) - Italy

erklären in eigener Verantwortung, daß das Produkt:
KAFFEEVOLLAUTOMAT

SUP 032AR

auf welches sich diese Erklärung bezieht, folgenden Normen entspricht:

- Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Allgemeine Anforderungen EN 60335-1 (2002) + A1 (2004) + A2 (2006) + A11 (2004) + A12 (2006)
- Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 2-15 Besondere Anforderungen für Geräte zur Flüssigkeitserhitzung EN 60335-2-15 (2002) + A1 (2005)
- Sicherheit Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke. Elektromagnetische Felder. Verfahren für die Bewertung und die Messungen EN 50366 (2003) + A1 (2006).
- Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 2-14 Besondere Anforderungen für Mahlwerke und Kaffeemühlen EN 60335-2-14 (2006).
- Grenzwerte und Messverfahren für Funkstörungen von Geräten mit elektromotorischem Antrieb und Elektrowärmegeräten für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke, Elektrowerkzeugen und ähnlichen Elektrogeräten - EN 55014-1 (2006)
- Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) Teil 3 Grenzwerte - Abschnitt 2: Grenzwerte für Oberschwingungsströme (Geräte-Eingangsstrom ≤ 16A je Leiter) - EN 61000-3-2 (2006)
- Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) Teil 3 Grenzwerte - Abschnitt 3: Grenzwerte für Spannungsschwankungen und Flicker in Niederspannungsnetzen für Geräte mit einem Eingangsstrom ≤ 16A. EN 61000-3-3 (1995) + A1 (2001) + A2 (2005)
- Störfestigkeit von Haushaltsgeräten, Elektrowerkzeugen und ähnlichen Geräten. Produktfamiliennorm EN 55014-2 (1997) + A1 (2001)

gemäß den Bestimmungen der Richtlinien 73/23/EG, 89/336/EG, 92/31EG, 93/68/EG.

R & D Manager
Mr. Andrea Castellani

Gaggio Montano - li, 23/06/2008

INHALTSVERZEICHNIS

2 WICHTIGE VORSICHTSMASSNAHMEN

Bei der Verwendung von Elektrogeräten ist es verbindlich, sich an einige Vorsichtsmassnahmen zu halten, um die Gefahr von Brand, elektrischen Schlägen und Unfällen zu vermeiden.

- Alle in diesem oder jedem anderen in der Verpackung enthaltenen Heft angegebenen Anweisungen und Informationen aufmerksam durchlesen, bevor der Kaffeevollautomat eingeschaltet oder benutzt wird.
- Keine heißen Flächen berühren.
- Netzkabel, Stecker oder das Maschinengehäuse nicht in Wasser oder andere Flüssigkeit tauchen, um Brand, elektrische Schläge und Unfälle zu vermeiden.
- Im Beisein von Kindern den Kaffeevollautomaten mit besonderer Vorsicht handhaben.
- Den Stecker aus der Steckdose ziehen, sobald die Maschine nicht mehr benutzt oder gereinigt wird und wenn Teile entnommen oder eingesetzt werden. Das Gerät vor dem Reinigen abkühlen lassen.
- Keine kaputten oder defekten Geräte oder Geräte mit beschädigtem Netzkabel oder -stecker verwenden. Das schadhafte Gerät beim nächsten Händler oder Kundendienst prüfen, reparieren oder neu einstellen lassen.
- Die Verwendung nicht vom Hersteller empfohlenen Zubehörs kann Brand, elektrische Schläge und Unfälle verursachen.
- Den Kaffeevollautomaten nicht im Freien verwenden.
- Das Kabel darf nicht vom Tisch herunterhängen oder heiße Flächen berühren.
- Den Kaffeevollautomaten nicht in der Nähe von heißen Küchenherden oder Backöfen verwenden.
- Bevor der Netzstecker gezogen wird, muss das Gerät ausgeschaltet sein.
- Die Maschine nur im Haushalt verwenden.
- Bei Verwendung von heißem Dampf mit äußerster Vorsicht verfahren.

HINWEIS

Dieser Kaffeevollautomat wurde ausschließlich für den Haushalt entwickelt. Sämtliche Eingriffe, mit Ausnahme der Reinigung oder Wartung dürfen ausschließlich durch den autorisierten Saeco Kundendienst vorgenommen werden. Das Gerät nicht ins Wasser tauchen. Reparaturen dürfen nur durch Fachpersonal des autorisierten Kundendienstes erfolgen.

- Sicherstellen, dass die auf dem Typenschild des Geräts angegebene Spannung mit der Ihres Netzanschlusses übereinstimmt.
- Nie heißes Wasser in den Wasserbehälter füllen. Ausschließlich kaltes Wasser verwenden.
- Während des Betriebs nie die heißen Teile der Maschine berühren.
- Keine Schleif- oder Scheuermittel zum Reinigen verwenden. Es genügt ein feuchtes, weiches Tuch.
- Keinen karamellisierten Kaffee verwenden.

HINWEISE ZUM NETZKABEL

- Das mitgelieferte Netzkabel ist relativ kurz, damit es sich nicht verdrehen kann oder Sie darüber stolpern. Längere Netzkabel können verwendet werden, doch sollte man dabei mit größter Vorsicht vorgehen.
- Sollte ein längeres Netzkabel verwendet werden, folgendes überprüfen:
  a. Entsprechen die auf dem Verlängerungskabel vermerkte Spannung und der Strom denen des Kaffeevollautomaten?
  b. Hat das Netzkabel einen Stecker mit Schutzleiteranschluss, der den geltenden Vorschriften entspricht?
  c. Das Netzkabel darf nicht am Tisch herunterhängen, Sie könnten darüber stolpern.
- Keine Mehrfachsteckdosen verwenden.

ALLGEMEINES

Der Kaffeevollautomat eignet sich für die Zubereitung von Kaffeebohnen und ist mit einer Vorrichtung für die Dampf- und die Heißwasserausgabe ausgestattet.
Das Gehäuse der Maschine hat ein elegantes Design und ist für den Hausgebrauch konzipiert worden, nicht aber für den Dauergebrauch bei professionellen Anwendungen.

Achtung: In folgenden Fällen wird für eventuelle Schäden keine Haftung übernommen:
- Unsachgemäßer und nicht vom Hersteller vorgesehener Einsatz der Maschine;
- Reparaturen, die nicht von den autorisierten Servicestellen durchgeführt wurden;
- Änderungen am Netzkabel;
- Änderungen an Bauteilen der Maschine;
- Benutzung von nicht originalen Ersatz- und Zubehörteilen.
- Nicht ausgeführter Entkalkung und Transport der Maschine bei Umgebungstemperaturen unter 0°C.

IN ALL DIESEN FÄLLEN ERLISCHT DIE GARANTIE.



ALLE FÜR DIE SICHERHEIT DES BENUTZERS WICHTIGEN HINWEISE SIND MIT EINEM WARNDREIECK GEKENNZEICHNET. DIESE HINWEISE SIND ZU BEACHTEN, UM VERLETZUNGEN UND SCHÄDEN ZU VERMEIDEN.

GEBRAUCH DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf und legen Sie sie der Maschine immer bei, wenn diese von Dritten benutzt wird. Für weitere Informationen oder bei Problemen wenden Sie sich bitte an die autorisierten Kundendienststellen.

DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG SOLLTE STETS AUFBEWAHRT WERDEN.

4 GERÄT

Bohnenbehälterdeckel

Kaffeebohnenbehälter

TOUCH-SCREEN Display

Saeco Brewing System SBS

Auslauf

Abtropfschale + Abtropfgitter

Verschlussknopf für das Heißwasser-/Dampfventil und "Milk Island"

Trichter für vorgemahlenen Kaffee

Beheizte Tassenabstellfläche

Hauptschalter

Servicetür

Kaffeesatzbehälter

Brühgruppe

Taste für der Abtropfschale

Heißwasser-/Dampfdüse

Auffangschale

Anschluss "Milk Island"

Wassertank

Steckerbuchse für Netzkabel

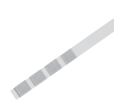
ZUBEHÖR



Messlöffel für vorgemahlenen Kaffee mit integriertem Schlüssel für die Einstellung des Mahlgrads



Intenza Wasserfilter



Streifen für Wasserhärtetest



Fett für die Brühgruppe



Netzkabel

EINSCHALTEN DER MASCHINE

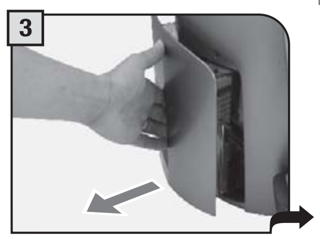
Sicherstellen, dass der Hauptschalter ausgeschaltet ist. Die Spannungsangaben der Maschine, die auf dem Typenschild im unteren Bereich aufgeführt sind, mit dem vorhandenen Stromanschluss vergleichen.



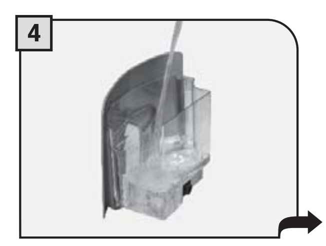
Den Deckel des Kaffeebehälters abnehmen und den Behälter mit Kaffeebohnen befüllen.



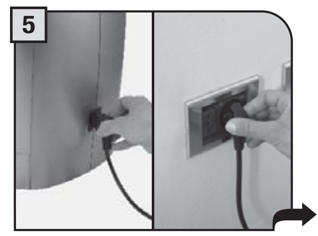
Den Deckel zum Schließen bis zum Anschlag nach unten drücken.



Den Wassertank herausnehmen. Es wird empfohlen, den Intenza Wasserfilter zu installieren (siehe Seite 7).



Den Behälter mit frischem Trinkwasser füllen; die Markierung für den maximal erlaubten Füllstand nicht überschreiten. Anschließend den Behälter wieder einsetzen.



Den Netzstecker in den vorgesehenen Anschluss auf der Maschinenrückseite, das andere Ende in eine geeignete Steckdose (siehe Typenschild) einstecken.



Ein Gefäß unter die Heißwasserdüse stellen.

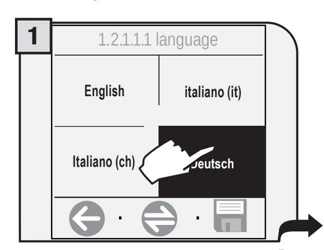


Den Hauptschalter auf „Ein” stellen.

Nach Abschluss der Aufheizphase führt die Maschine die Entlüftung und einen Spülzyklus der internen Systeme durch. Dabei wird eine kleine Wassermenge ausgegeben. Abwarten, bis dieser Zyklus automatisch beendet wird.
Für die Ein-/Ausschaltung der Spülfunktion siehe Seite 22.
Nachfolgend wird die Bildschirmseite für die Ausgabe der Produkte angezeigt.
Siehe Seite 8.

DIE SPRACHE EINSTELLEN

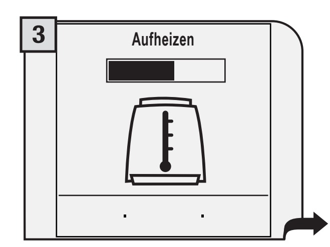
Beim ersten Einschalten fordert die Maschine die Anwahl der gewünschten Sprache an. Somit können die Getränkeparameter an die Geschmackspräferenzen des jeweiligen Benutzerlandes angepasst werden. Aus diesem Grunde sind einige Sprachen auch nach Ländern unterteilt.



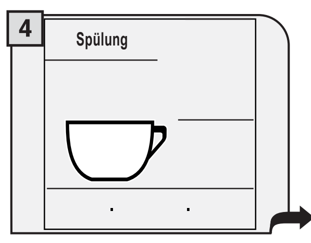
Soweit erforderlich, die Taste drücken, um die gewünschte Sprache anzuzeigen.
Die Sprache anwählen.



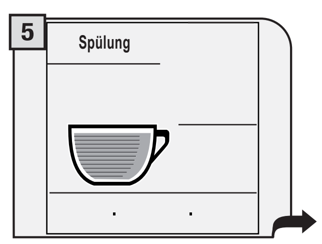
Zur Bestätigung der Auswahl die Taste drücken.



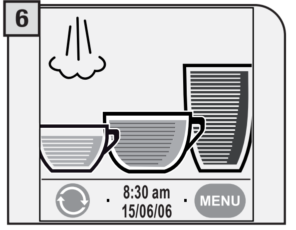
Abwarten, bis die Maschine die Aufheizphase beendet.



Nach Abschluss der Aufheizphase führt die Maschine einen Spülzyklus der internen Leitungen durch.



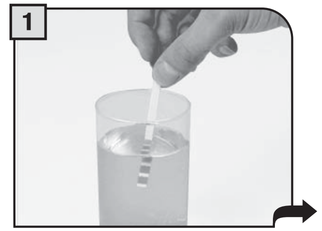
Dabei wird eine kleine Wassermenge ausgegeben. Abwarten, bis dieser Zyklus automatisch beendet wird. Für die Ein-/Ausschaltung dieser Funktion siehe Seite 22.



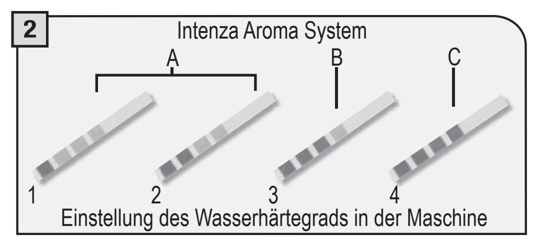
Nachfolgend wird die Bildschirmseite für die Ausgabe der Produkte angezeigt.
Die Uhrzeit und das Datum der Maschine einstellen, wie auf Seite 24 gezeigt.

MESSUNG DER WASSERHÄRTE

Ein Teststreifen kann nur für eine Messung benutzt werden.



Den Teststreifen für die Wasserhärte für einen Zeitraum von 1 Sekunde in das im Wassertank befindliche ungefilterte Frischwasser eintauchen.

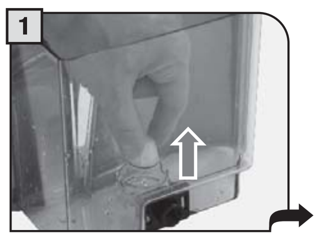


Den Wasserhärtegrad ablesen und:
- den Wasserhärtegrad in der Maschine einstellen (Seite 22);
- das Intenza Aroma System einstellen (Seite 7).

INTENZA WASSERFILTER

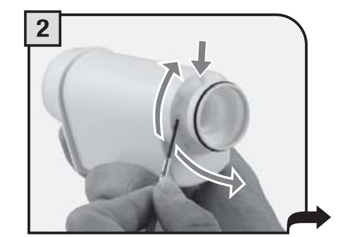
Um die Qualität des verwendeten Wassers zu verbessern und um die Lebensdauer des Geräts zu verlängern, wird die Installation des Wasserfilters empfohlen. Anschließend das Aktivierungsprogramm des Wasserfilters starten (siehe Programmierung). Auf diese Weise meldet die Maschine dem Benutzer, wann der Wasserfilter ausgewechselt werden muss. **Den Wasserfilter aus der Verpackung herausnehmen und senkrecht (so dass die Öffnung nach oben zeigt) in kaltes Wasser tauchen und ihn leicht an den Seiten zusammendrücken, um die Luftblasen zu entfernen.**

1



Den kleinen weißen Filter am Boden des Wassertanks herausnehmen, an einem trockenen Ort aufbewahren und vor Staub schützen.

2



Einstellung des Intenza Aroma Systems gemäß Ihrer lokalen Wasserqualität:
A = Weiches Wasser
B = Mittelhartes Wasser (Standard)
C = Hartes Wasser

3



Den Filter in den leeren Tank einsetzen (siehe Abbildung). Bis zum Anschlag drücken.

4



Den Tank mit frischem Trinkwasser füllen und ihn wieder in die Maschine einsetzen.

5



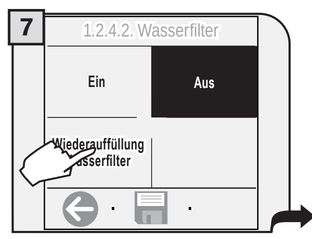
Ein Gefäß unter die Heißwasser-/ Dampfdüse stellen.

6



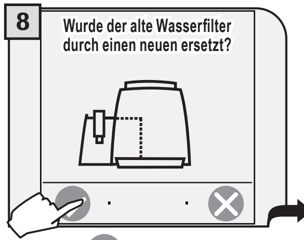
Die Programmierung öffnen (siehe S. 20 und 22). „Einstellungen Wasser" drücken.
Wasserfilter anwählen.

7



„Wiederauffüllung Wasserlfilter" drücken.

8



Die Taste ✓ drücken, um den Einsatz des neuen Wasserfilters zu bestätigen.

9



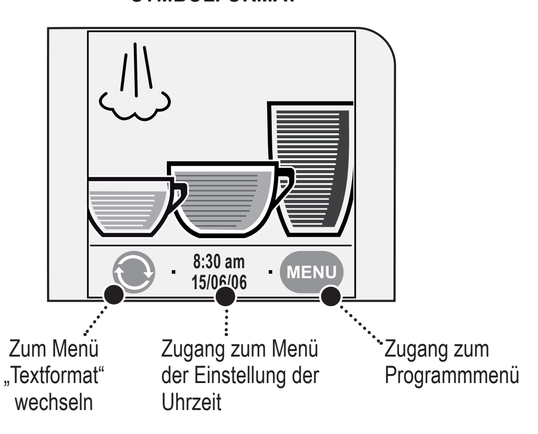
Den Drehknopf bis zur Markierung ♨ 💧 drehen. Die Heißwasserausgabe beginnt.

Nachdem die Maschine den Vorgang abgeschlossen hat, erscheint die Anzeige "Dampfdrehknopf schließen". Den Drehknopf wieder in die Ruhestellung drehen (●). Sollte dies erforderlich sein, den Wassertank füllen.
Das Gerät ist nun betriebsbereit und die Kontrolle des Wasserfilters ist aktiviert (siehe S. 22).
Hinweis: Verwenden Sie das Gerät ohne den Intenza Wasserfilter, setzen Sie immer den kleinen weiße Filter, der zuvor entfernt wurde (Abbildung 1), in den Wassertank ein.

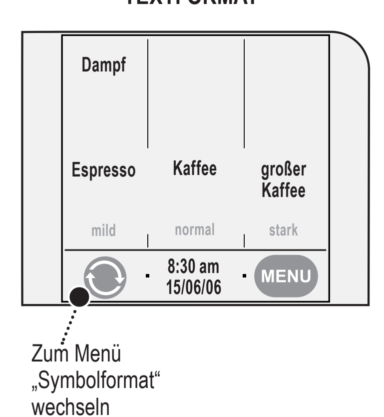
8 DISPLAY

Es besteht die Möglichkeit, die Displayanzeige einzustellen und zwischen „Symbolformat“ und „Textformat“ zu wählen.

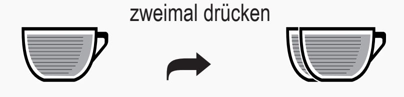
SYMBOLFORMAT



TEXTFORMAT



- Um den gewünschten Kaffee auszugeben, das entsprechende Symbol auf dem Display drücken. Die Maschine führt alle notwendigen Vorgänge automatisch durch.
- Für die Ausgabe von 2 Tassen zweimal nacheinander auf das Symbol drücken.



(OPTI-DOSE) ANGABE MENGE GEMAHLENER KAFFEE

Die Farbintensität des Symbols gibt die für die Zubereitung des Produktes zu mahlende Kaffeemenge an. Je höher die Kaffeemenge ist, die gemahlen wird, desto stärker ist der ausgegebene Kaffee.


mild


mittel


stark


vorgemahlen

SAECO BREWING SYSTEM SBS - AROMA DES KAFFEES

Das Saeco Brewing System SBS wurde entwickelt, um dem Kaffee das gewünschte Aroma und die richtige Geschmacksintensität zu verleihen. Eine einfache Drehung des Reglers und schon bekommt der Kaffee den Charakter, der dem persönlichen Geschmack am besten entspricht.

SAECO BREWING SYSTEM SBS

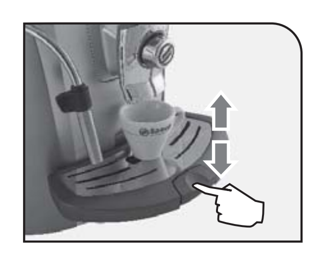
Zum Einstellen des Aromas des Kaffees. Die Einstellung kann auch während der Kaffeeausgabe erfolgen. Diese Einstellung wirkt sich unmittelbar auf die angewählte Ausgabe aus. Die Füllmenge der Tasse bleibt von der Einstellung durch das SBS System unberührt.



HÖHENEINSTELLUNG DER ABTROPFSCHALE

Die Höhe der Abtropfschale vor der Produktausgabe entsprechend der benutzten Tassen einstellen.

Um die Abtropfschale nach oben anzupassen, leicht gegen den unteren Teil der Taste drücken. Um die Schale nach unten zu verstellen, leicht auf den oberen Teil der Taste drücken. Sobald jeweils die gewünschte Höhe erreicht ist, die Taste loslassen.



SAECO ADAPTING SYSTEM

Kaffee ist ein Naturprodukt und seine Eigenschaften können je nach Herkunft, Mischung und Röstung unterschiedlich sein. Der Saeco Kaffeevollautomat ist mit einem System zur Selbsteinstellung ausgestattet, durch das alle handelsüblichen Kaffeebohnensorten verwendet werden können (mit Ausnahme von karamellisierten Sorten).

- Die Einstellung der Maschine erfolgt automatisch, um die Extraktion des Kaffees zu optimieren und die optimale Komprimierung des Kaffeemehls sicherzustellen. Das Ergebnis ist ein cremiger Espresso, bei dem das volle Aroma unabhängig von der verwendeten Kaffeesorte zur Entfaltung kommt.
- Bei diesem Optimierungsverfahren handelt es sich um einen Lernvorgang, der die Ausgabe einer bestimmten Anzahl von Kaffees erfordert, damit die Maschine die Komprimierung des Kaffeepulvers einstellen kann.
- Achtung: bestimmte spezielle Mischungen können eine Einstellung der Maschine für die Optimierung der Kaffeeextraktion erfordern - (siehe S. 11).

MAHLWERKEINSTELLUNGEN

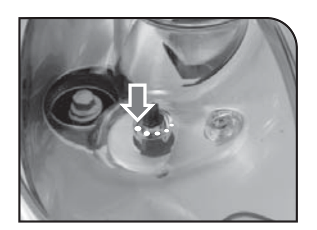
Bei der Maschine ist eine Einstellung des Mahlgrades des Kaffees in einem gewissem Umfang möglich. Die Zubereitung des Kaffees kann je nach den persönlichen Vorlieben angepasst werden.

Die Einstellung erfolgt über den Bolzen im Kaffeebohnenbehälter.



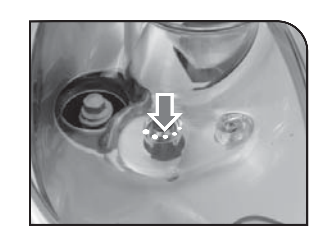
Dieser darf ausschließlich mit dem mitgelieferten Schlüssel gedrückt und gedreht werden. Den Bolzen drücken und in die gewünschte Position drehen. Im Anschluss 2-3 Kaffees zubereiten. Lediglich auf diese Weise ist die Änderung des Mahlgrades zu bemerken.

Eine Kennzeichnung am Boden des Kaffeebohnenbehälters zeigt den gewählten Mahlgrad an (siehe Abbildungen).

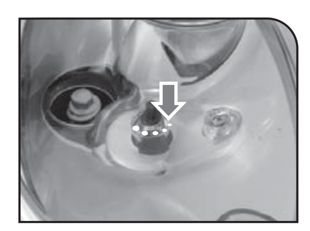




MAHLGRAD GROB



MAHLGRAD MITTEL



MAHLGRAD FEIN

12 PRODUKTAUSGABE



DIE KAFFEEAUSGABE KANN JEDERZEIT DURCH ERNEUTEN DRUCK DER TASTE «STOP» UNTERBROCHEN WERDEN.

DER DAMPF KANN HOHE TEMPERATUREN ERREICHEN: VERBRENNUNGSGEFAHR! DIREKTE BERÜHRUNG VERMEIDEN.

Bei der Ausgabe von 2 Tassen gibt die Maschine die erste Hälfte der eingestellten Kaffeemenge aus und unterbricht dann die Ausgabe kurz, um die zweite Kaffeeportion zu mahlen. Anschließend wird die Kaffeeausgabe fortgesetzt und beendet.

ESPRESSO / KAFFEE / GROSSER KAFFEE

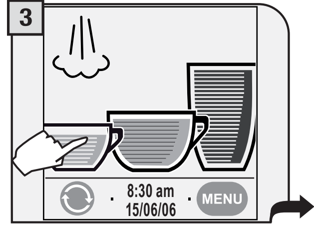
Hier wird gezeigt, wie ein Espresso ausgegeben wird. Für die Zubereitung einer anderen Kaffeeart wird diese durch Drücken des entsprechenden Symbols angewählt. Tassen passender Größe wählen, damit der Kaffee nicht überläuft.



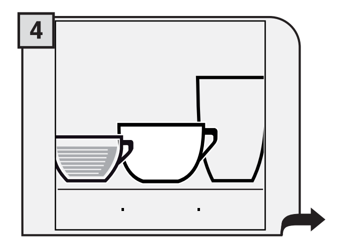
Für die Ausgabe von Espressos 1 oder 2 Tassen aufstellen.



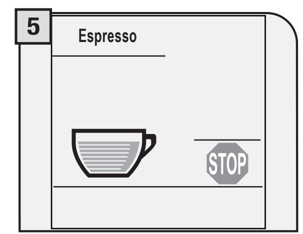
Für die Ausgabe von Kaffees oder von großen Kaffees 1 oder 2 Tassen aufstellen.



Ein Produkt auswählen und das entsprechende Symbol auf dem Display für 1 Tasse einmal und für 2 Tassen zweimal drücken.



Die Maschine beginnt mit dem Mahlen der eingestellten Kaffeemenge.



Die Ausgabe des angewählten Getränks beginnt.

Die Maschine beendet die Kaffeeausgabe automatisch nach Erreichen der werkseitig eingestellten Tassenfüllmenge. Die Füllmengen können individuell programmiert werden, siehe Seite 18.

GETRÄNKEAUSGABE MIT GEMAHLENEM KAFFEE

Mit dieser Maschine können gemahlener Kaffee und koffeinfreier Kaffee verwendet werden.
Der vorgemahlene Kaffee wird in den dafür vorgesehenen Behälter neben dem Kaffeebohnenbehälter gefüllt. In diesen Behälter darf nur gemahlener Kaffee für Espressomaschinen gefüllt werden, keinesfalls Bohnenkaffee oder löslicher Kaffee (siehe Kapitel „Getränkeprogrammierung” Seite 18)



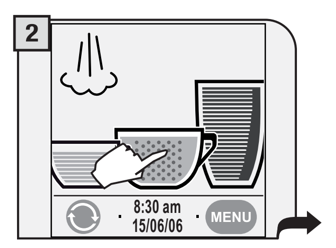
ACHTUNG: ERST DANN VORGEMAHLENEN KAFFEE IN DEN BEHÄLTER FÜLLEN, WENN EIN PRODUKT MIT DIESER ART VON KAFFEE AUSGEGEBEN WERDEN SOLL.

JEWEILS NUR EINEN MESSLÖFFEL GEMAHLENEN KAFFEE EINFÜLLEN. MIT DIESER FUNKTION BESTEHT NICHT DIE MÖGLICHKEIT, ZWEI TASSEN KAFFEE GLEICHZEITIG AUSZUGEBEN.

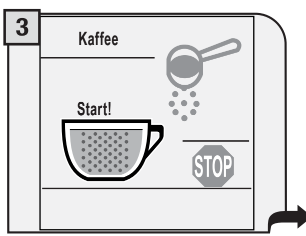
Im nachfolgend dargestellten Beispiel wird die Ausgabe eines Kaffees unter Verwendung von vorgemahlenem Kaffee gezeigt. Die individuelle Entscheidung, vorgemahlenen Kaffee zu verwenden, wird auf dem Display mit einem Symbol auf dem gewählten Getränk angezeigt (siehe S. 9).



Für die Ausgabe eines Kaffees 1 Tasse aufstellen.



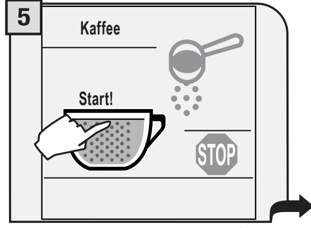
Nach Drücken der entsprechenden Taste erscheint folgende Anzeige auf dem Display:



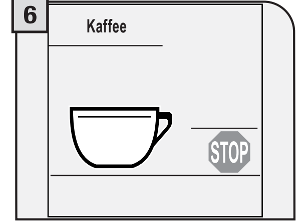
Die Displayanzeige erinnert daran, gemahlenen Kaffee in den entsprechenden Behälter einzufüllen.



Gemahlenen Kaffee mit dem mitgelieferten Messlöffel in den entsprechenden Behälter einfüllen.



Für die Ausgabe die Taste “Start” drücken.



Die Ausgabe des angewählten Getränks beginnt.

Hinweis:
- Wird die Ausgabe nicht innerhalb von 30 Sekunden nach Erscheinen der Displayanzeige (3) gestartet, kehrt die Maschine zum Hauptmenü zurück und entleert den eventuell eingefüllten gemahlenen Kaffee in den Kaffeesatzbehälter.
- Wenn kein vorgemahlener Kaffee in den Behälter eingefüllt wurde, erfolgt lediglich die Ausgabe von Wasser.
- Ist die Portion zu groß oder werden 2 oder mehrere volle Messlöffel eingefüllt, gibt die Maschine das Produkt nicht aus und der eingefüllte Kaffee wird in den Kaffeesatzbehälter entleert.

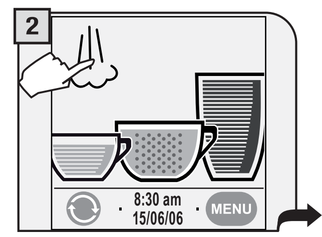
HEISSWASSERAUSGABE



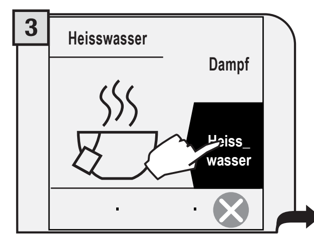
ZU BEGINN DER AUSGABE KANN DAS HEISSE WASSER SPRITZEN. HIERBEI BESTEHT VERBRENNUNGSGEFAHR. DIE DÜSE FÜR DIE AUSGABE VON HEISSEM WASSER/DAMPF KANN HOHE TEMPERATUREN ERREICHEN: DIREKTE BERÜHRUNG VERMEIDEN. NUR AM ENTSPRECHENDEN GRIFF ANFASSEN.



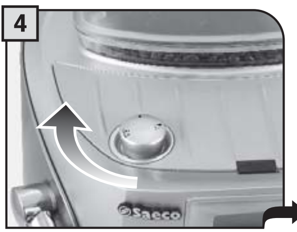
Ein Gefäß unter die Heißwasserdüse stellen.



Auf das Symbol für Damf auf dem Display drücken.



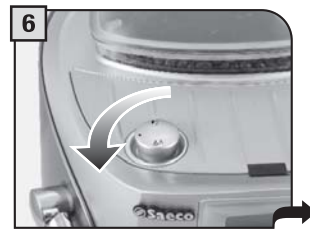
Die Ausgabe von Heißwasser anwählen.



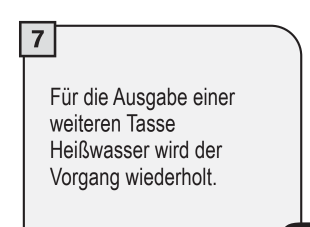
Den Drehknopf bis zur Markierung drehen.



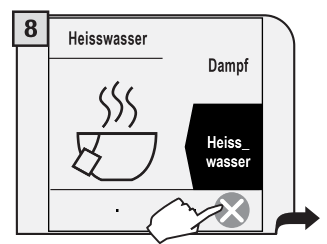
Warten, bis die gewünschte Wassermenge ausgegeben wurde.



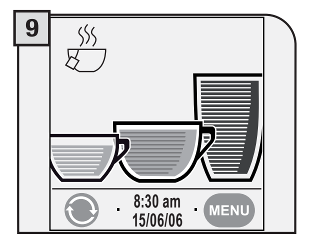
Nach Ausgabe der gewünschten Menge den Drehknopf bis in die Ruheposition (●) drehen.



Für die Ausgabe einer weiteren Tasse Heißwasser wird der Vorgang wiederholt.



Die Taste drücken, um zum Hauptmenü zurückzukehren.



Hinweis: Wird auf dem Display bereits das Symbol des Heißwassers angezeigt, so kann die Heißwasserausgabe durch einfache Drehung des Drehknopfes erfolgen, wie unter Punkt 4 gezeigt.

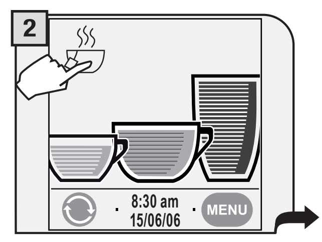
DAMPFAUSGABE



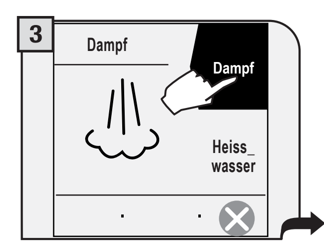
ZU BEGINN DER AUSGABE KANN DAS HEISSE WASSER SPRITZEN. HIERBEI BESTEHT VERBRENNUNGSGEFAHR. DIE DÜSE FÜR DIE AUSGABE VON HEISSEM WASSER/DAMPF KANN HOHE TEMPERATUREN ERREICHEN: DIREKTE BERÜHRUNG VERMEIDEN. NUR AM ENTSPRECHENDEN GRIFF ANFASSEN.



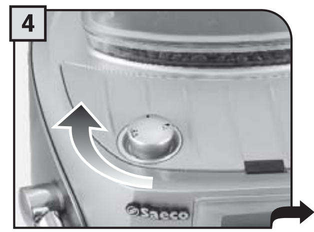
Ein Gefäß mit dem zu erwärmenden Getränk unter die Dampfdüse stellen.



Auf das Symbol für Damf auf dem Display drücken.



Die Dampfausgabe anwählen.



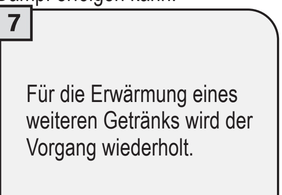
Den Drehknopf bis zur Markierung drehen. Daraufhin beginnt die Aufheizphase für einige Sekunden, bevor die Ausgabe von Dampf erfolgen kann.



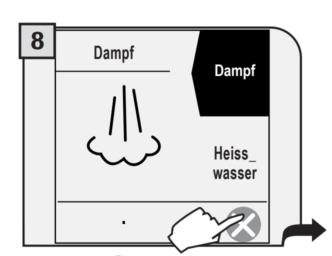
Das Getränk erhitzen. Das Gefäß während des Erwärmungsvorgangs bewegen.



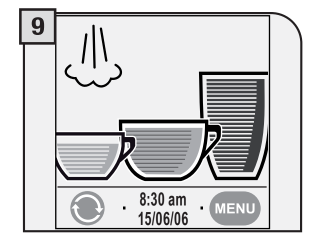
Nach Abschluss des Vorgangs den Drehknopf bis in die Ruheposition (●) drehen.



Für die Erwärmung eines weiteren Getränks wird der Vorgang wiederholt.



Die Taste drücken, um zum Hauptmenü zurückzukehren.



Wenn die Düse abgekühlt ist, diese abmontieren und sorgfältig reinigen, wie auf Seite 30 beschrieben.

Hinweis: wird auf dem Display bereits das Symbol des Dampfes angezeigt, so kann die Dampfausgabe durch einfaches Drehen des Drehknopfes erfolgen, wie unter Punkt 4 gezeigt.

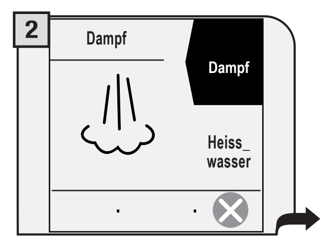
CAPPUCCINO



ZU BEGINN DER AUSGABE KANN DAS HEISSE WASSER SPRITZEN. HIERBEI BESTEHT VERBRENNUNGSGEFAHR. DIE DÜSE FÜR DIE AUSGABE VON HEISSEM WASSER/DAMPF KANN HOHE TEMPERATUREN ERREICHEN: DIREKTE BERÜHRUNG VERMEIDEN. NUR AM ENTSPRECHENDEN GRIFF ANFASSEN.



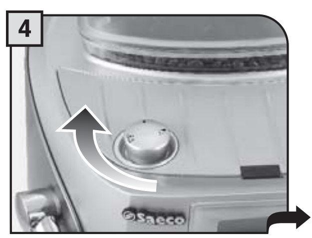
Eine Tasse zu 1/3 mit kalter Milch füllen.



Die Dampfausgabe anwählen (siehe Punkte 2 und 3 auf Seite 15).



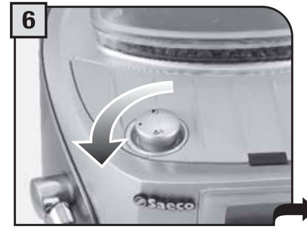
Eine Tasse unter die Dampfdüse stellen.



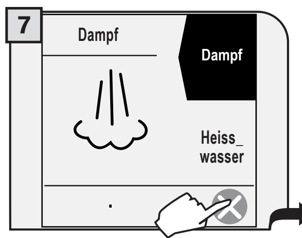
Den Drehknopf bis zur Markierung drehen. Daraufhin beginnt die Aufheizphase für einige Sekunden, bevor die Ausgabe von Dampf erfolgen kann.



Die Milch aufschäumen. Die Tasse während des Erwärmungsvorgangs bewegen.



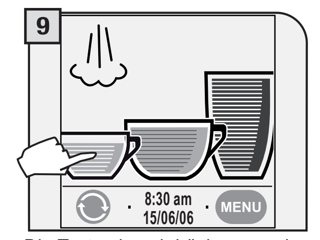
Nach Abschluss des Vorgangs den Drehknopf bis in die Ruheposition (●) drehen.



Die Taste ⊗ drücken, um zum Hauptmenü zurückzukehren.



Eine Tasse unter die Ausgabe stellen.



Die Taste einmal drücken, um den Kaffee in die Tasse fließen zu lassen.

Wenn die Düse abgekühlt ist, diese abmontieren und sorgfältig reinigen, wie auf Seite 30 beschrieben.
Für die Ausgabe von 2 Tassen Cappuccino:

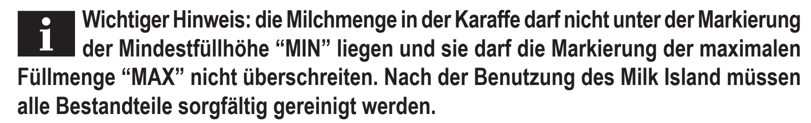
- zwei Tassen Milch aufschäumen, indem jeweils die Schritte von 1 bis 6 ausgeführt werden.
- zwei Kaffees ausgeben, indem jeweils die Schritte von 7 bis 9 ausgeführt werden (in diesem Falle das Symbol des gewünschten Kaffees zwei Mal drücken).

Mit dieser Vorrichtung, des separat erhältlich ist, können leicht und bequem köstliche Cappuccinos zubereitet werden.





Achtung: vor der Benutzung von Milk Island sollte das entsprechende Handbuch gelesen werden, in dem alle Vorsichtsmaßnahmen für einen korrekten Gebrauch aufgeführt werden.



Wichtiger Hinweis: die Milchmenge in der Karaffe darf nicht unter der Markierung der Mindestfüllhöhe "MIN" liegen und sie darf die Markierung der maximalen Füllmenge "MAX" nicht überschreiten. Nach der Benutzung des Milk Island müssen alle Bestandteile sorgfältig gereinigt werden.

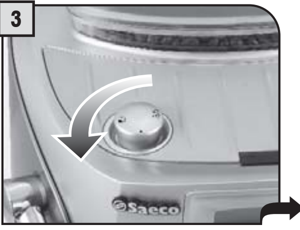
Für die Zubereitung eines optimalen Cappuccinos wird empfohlen, fettarme kalte (0-8°C) Milch zu verwenden.



1 Die Karaffe mit der gewünschten Milchmenge füllen.



2 Die Karaffe auf die Basis des Milk Island stellen. Überprüfen, ob die LED auf der Basis grün aufleuchtet.



3 Den Drehknopf bis in die Position drehen.



4 Abwarten, bis die Milch aufgeschäumt ist.

Nach einem Zeitraum von 2 Minuten der kontinuierlichen Dampfausgabe schaltet die Maschine automatisch ab.
Um weiterhin Dampf auszugeben, wird der Drehknopf in die Position (●) und erneut in die Position gedreht.



5 Nachdem die gewünschte Aufschäumung erreicht ist, wird der Drehknopf in die Ruheposition (●) gedreht.



6 Die Karaffe am Griff anfassen und herausnehmen.



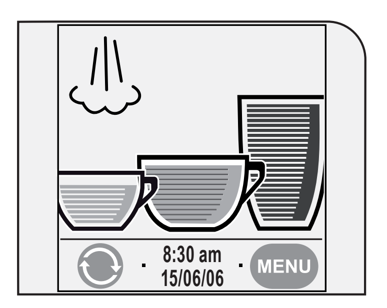
7 Leichte Kreisbewegungen ausführen und die Milch in die Tasse gießen.



8 Die Tasse mit der aufgeschäumten Milch unter den Kaffeeauslauf stellen. Den Kaffee in die Tasse fließen lassen.

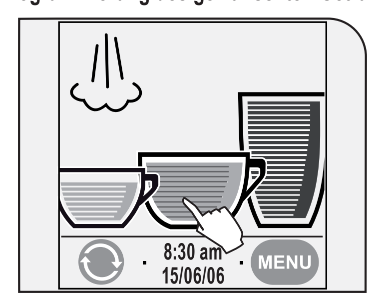
MENÜ GETRÄNKEPROGRAMMIERUNG

Jedes Getränk kann dem persönlichen Geschmack entsprechend programmiert werden.



Wenn ein Produkt individuell programmiert wurde, kann lediglich diese Kaffeeart ausgegeben werden. Um die Kaffeemenge zu ändern, muss eine neue individuelle Programmierung oder eine Rückstellung der individuellen Programmierung vorgenommen werden.

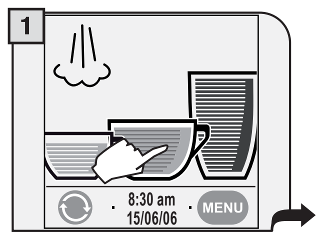
Programmierung des gewünschten Getränks:



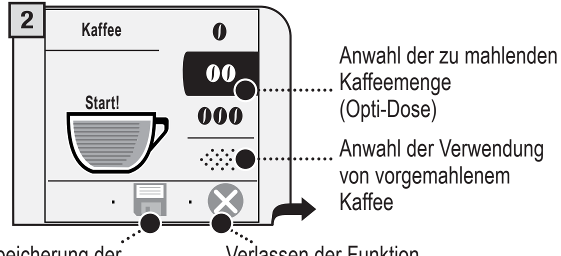
Die Taste des entsprechenden Getränks für einen Zeitraum von zwei Sekunden gedrückt halten

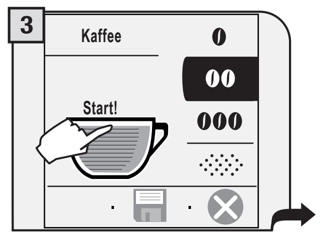
PROGRAMMIERUNG ESPRESSO / KAFFEE / GROSSER KAFFEE

In diesem Menü kann man:



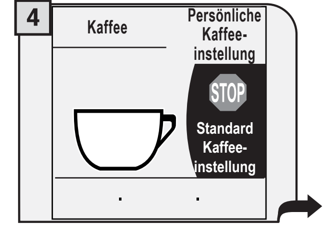
Das Menü des individuell zu programmierenden Kaffees öffnen (für einen Zeitraum von 2 Sekunden auf das entsprechende Symbol drücken).



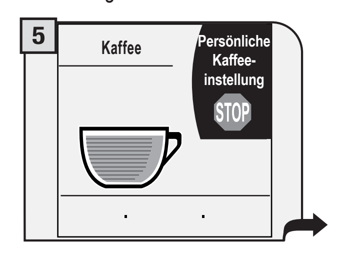


Durch Druck von Start! bereitet sich die Maschine auf die Kaffeeausgabe vor.

Wird die Taste Start! gedrückt, so muss der Ausgabezyklus zu Ende geführt werden.



Die Maschine beginnt und beendet die Kaffeeausgabe automatisch gemäß den Standardeinstellungen.



Soll eine Menge Kaffee ausgegeben werden, die von den Voreinstellungen des Herstellers abweicht, so wird die Taste „Persönliche Kaffeeinstellung“ vor Beendigung des laufenden Ausgabevorgangs gedrückt.
Ist die gewünschte Menge erreicht, wird "STOP" gedrückt.

Die Ausgabe kann ausschließlich durch Druck der Taste "STOP" unterbrochen werden. Wird die Taste nicht gedrückt, kann der Kaffee in der Tasse überlaufen.

6 Kaffee

Nach Beendigung der Ausgabe müssen die Einstellungen innerhalb eines Zeitraums von fünf Sekunden gespeichert werden.

Die folgenden Optionen sind möglich:

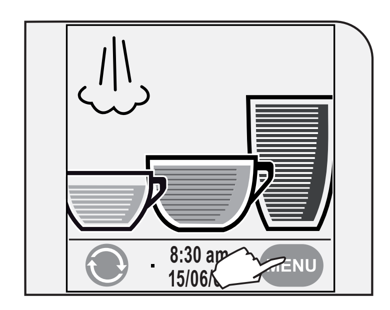
Die Taste drücken, um die soeben programmierte Portion zu speichern.

Die Taste drücken, um die Funktion zu verlassen, ohne zu speichern.

Die Taste drücken, um zum Programmmenü zurückzukehren.

EINSTELLUNG DER MASCHINE

Der Benutzer kann einige Maschinenfunktionen so programmieren, dass sie an die persönlichen Bedürfnisse angepasst werden.



Die Taste „Menü“ drücken.

Daraufhin wird das Programmmenü geöffnet:

1. Hauptmenü

- Programmierung der Produkte (siehe Seite 23)
- Programmierung der Maschinen funktionen (siehe Seite 21)
- Einstellung (siehe S. 24) :
  - Aktuelles Datum und Uhrzeit;
  - Timer Standby;
  - Ein- und Ausschaltzeiten (Standby) innerhalb eines Tages.
- Ausführung der Wartungszyklen (siehe Seite 26)
- Aktivierung Standby
- Nächste Seite
- Verlassen

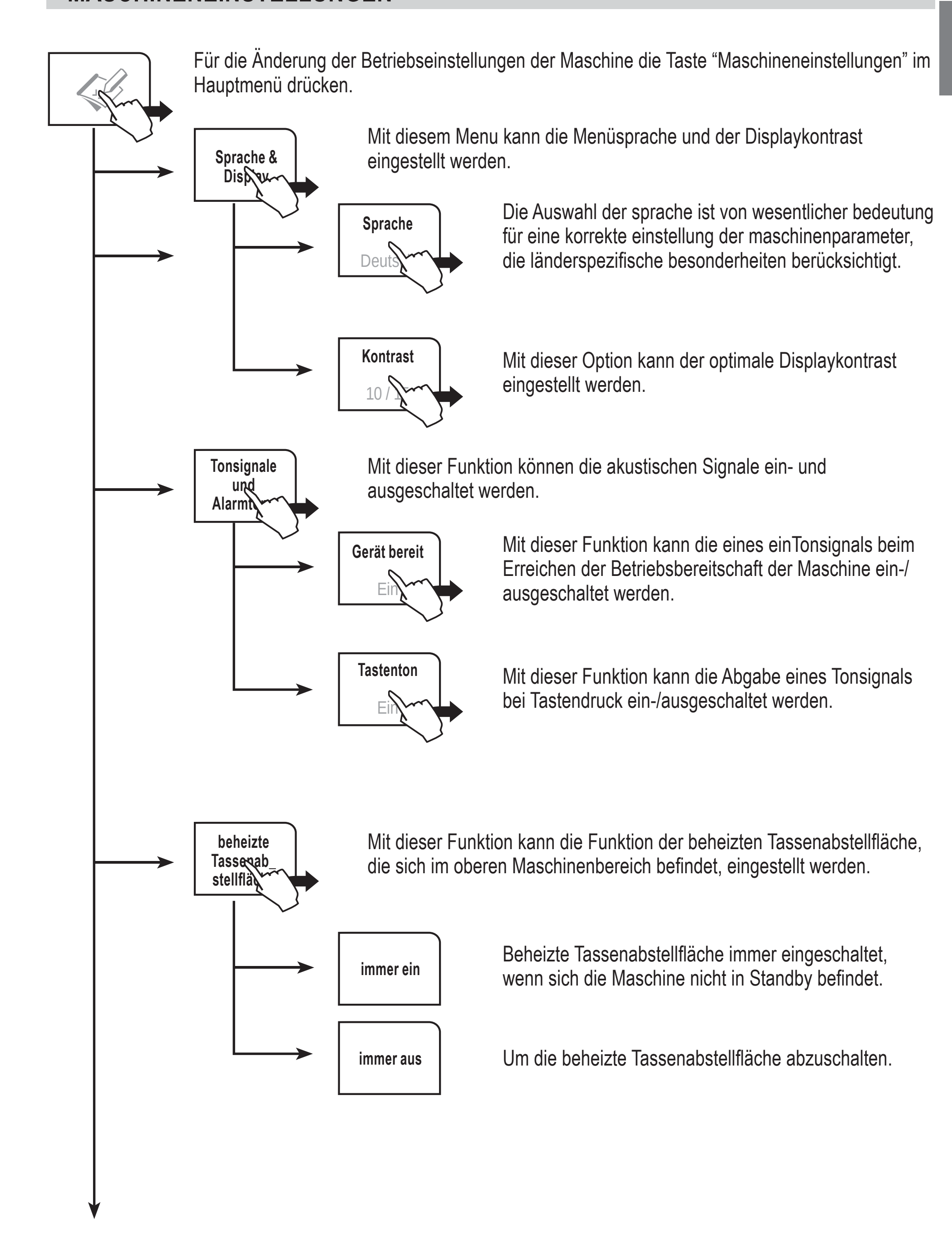
2. Hauptmenü

- Wiederherstellung der Werkseinstellungen (siehe S. 29)
- Ermöglicht die Anzeige der Texte, wenn Symbole vorhanden sind.
- Vorige Seite
- Verlassen

Nach der Einstellung aller Menüs ist eine der folgenden Optionen zu drücken:

- (Pfeil zurück), um zur vorherigen Displayanzeige zurückzukehren, OHNE die neuen Einstellungen zu speichern;
- (Diskette) , um die Einstellungen zu speichern;
- (Doppelpfeil zurück), um zum Hauptmenü zurückzukehren, OHNE die neuen Einstellungen zu speichern.

MASCHINENEINSTELLUNGEN



Für die Änderung der Betriebseinstellungen der Maschine die Taste “Maschineneinstellungen” im Hauptmenü drücken.

Mit diesem Menu kann die Menüsprache und der Displaykontrast eingestellt werden.

Die Auswahl der sprache ist von wesentlicher bedeutung für eine korrekte einstellung der maschinenparameter, die länderspezifische besonderheiten berücksichtigt.

Mit dieser Option kann der optimale Displaykontrast eingestellt werden.

Mit dieser Funktion können die akustischen Signale ein- und ausgeschaltet werden.

Mit dieser Funktion kann die eines einTonsignals beim Erreichen der Betriebsbereitschaft der Maschine ein-/ausgeschaltet werden.

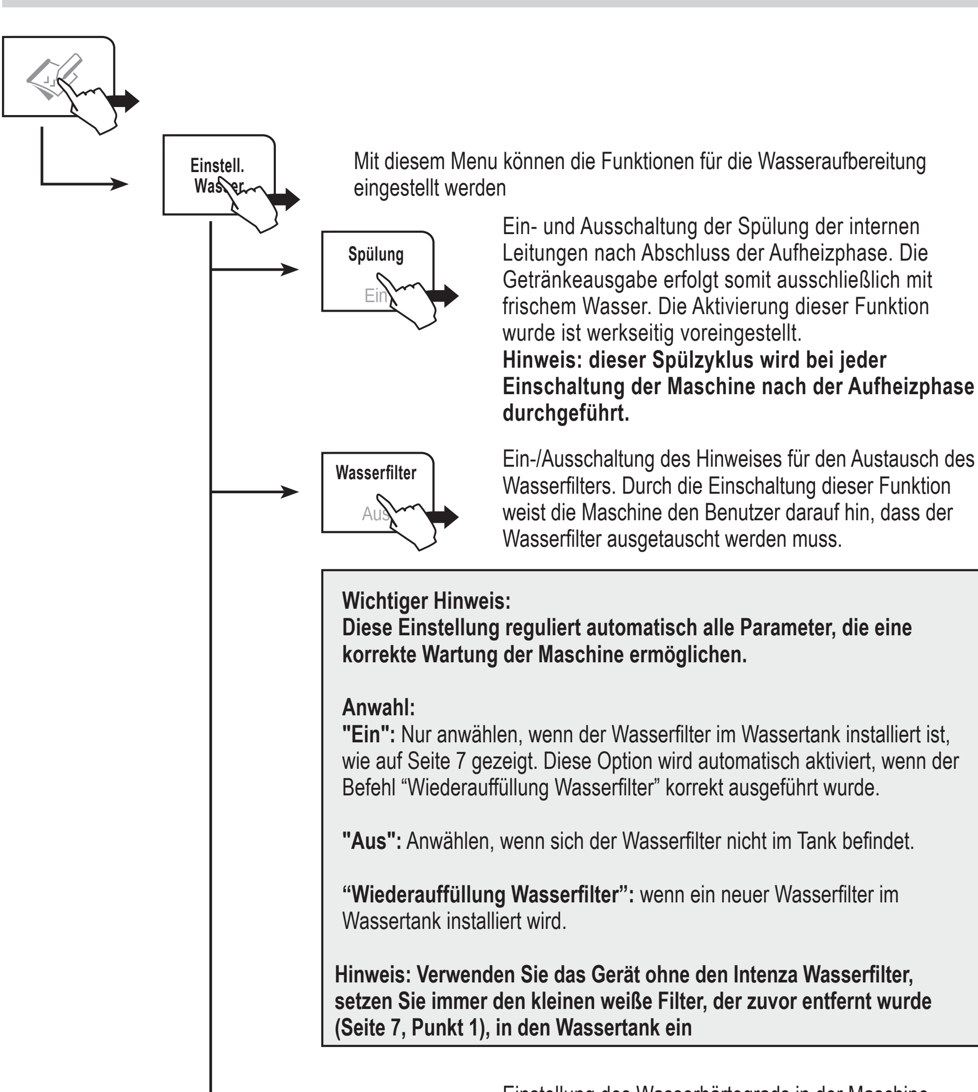
Mit dieser Funktion kann die Abgabe eines Tonsignals bei Tastendruck ein-/ausgeschaltet werden.

Mit dieser Funktion kann die Funktion der beheizten Tassenabstellfläche, die sich im oberen Maschinenbereich befindet, eingestellt werden.

Beheizte Tassenabstellfläche immer eingeschaltet, wenn sich die Maschine nicht in Standby befindet.

Um die beheizte Tassenabstellfläche abzuschalten.

MASCHINENEINSTELLUNGEN



Mit diesem Menu können die Funktionen für die Wasseraufbereitung eingestellt werden

Ein- und Ausschaltung der Spülung der internen Leitungen nach Abschluss der Aufheizphase. Die Getränkeausgabe erfolgt somit ausschließlich mit frischem Wasser. Die Aktivierung dieser Funktion wurde ist werkseitig voreingestellt.
Hinweis: dieser Spülzyklus wird bei jeder Einschaltung der Maschine nach der Aufheizphase durchgeführt.

Ein-/Ausschaltung des Hinweises für den Austausch des Wasserfilters. Durch die Einschaltung dieser Funktion weist die Maschine den Benutzer darauf hin, dass der Wasserfilter ausgetauscht werden muss.

Wichtiger Hinweis:
Diese Einstellung reguliert automatisch alle Parameter, die eine korrekte Wartung der Maschine ermöglichen.

Anwahl:
"Ein": Nur anwählen, wenn der Wasserfilter im Wassertank installiert ist, wie auf Seite 7 gezeigt. Diese Option wird automatisch aktiviert, wenn der Befehl “Wiederauffüllung Wasserfilter” korrekt ausgeführt wurde.

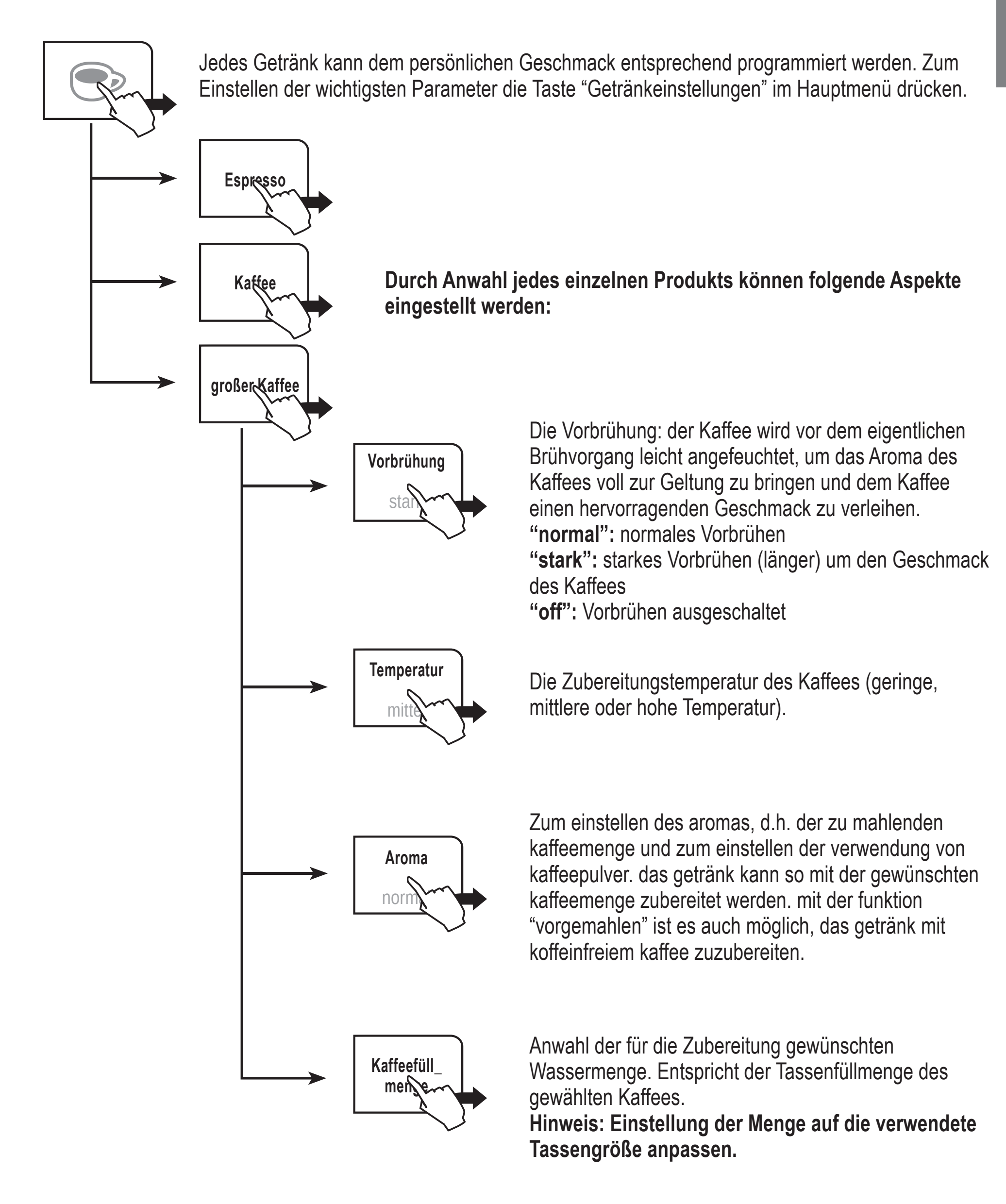
"Aus": Anwählen, wenn sich der Wasserfilter nicht im Tank befindet.

“Wiederauffüllung Wasserfilter”: wenn ein neuer Wasserfilter im Wassertank installiert wird.

Hinweis: Verwenden Sie das Gerät ohne den Intenza Wasserfilter, setzen Sie immer den kleinen weiße Filter, der zuvor entfernt wurde (Seite 7, Punkt 1), in den Wassertank ein

Einstellung des Wasserhärtegrads in der Maschine. Mit der Funktion “Wasserhärte” kann die Maschine an den Härtegrad des verwendeten Wassers angepasst werden. Die Maschine kann somit zum geeigneten Zeitpunkt auf die Notwendigkeit der Entkalkung hinweisen.
Die Wasserhärte Ihres Frischwassers wie auf Seite 6 beschrieben messen.

GETRÄNKEEINSTELLUNGEN



Jedes Getränk kann dem persönlichen Geschmack entsprechend programmiert werden. Zum Einstellen der wichtigsten Parameter die Taste “Getränkeeinstellungen” im Hauptmenü drücken.

Durch Anwahl jedes einzelnen Produkts können folgende Aspekte eingestellt werden:

Die Vorbrühung: der Kaffee wird vor dem eigentlichen Brühvorgang leicht angefeuchtet, um das Aroma des Kaffees voll zur Geltung zu bringen und dem Kaffee einen hervorragenden Geschmack zu verleihen.
“normal”: normales Vorbrühen
“stark”: starkes Vorbrühen (länger) um den Geschmack des Kaffees
“off”: Vorbrühen ausgeschaltet

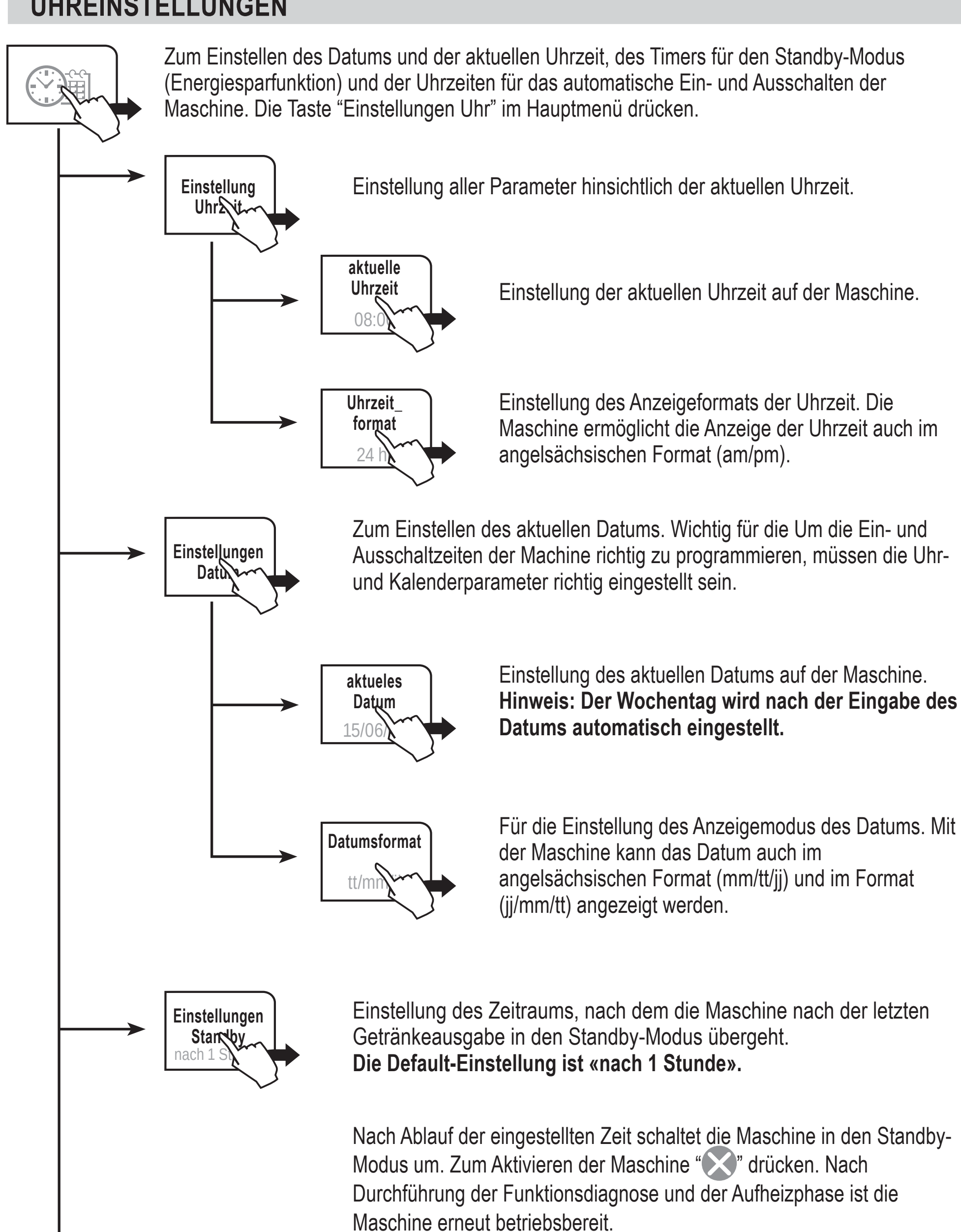
Die Zubereitungstemperatur des Kaffees (geringe, mittlere oder hohe Temperatur).

Zum einstellen des aromas, d.h. der zu mahlenden kaffeemenge und zum einstellen der verwendung von kaffeepulver. das getränk kann so mit der gewünschten kaffeemenge zubereitet werden. mit der funktion “vorgemahlen” ist es auch möglich, das getränk mit koffeinfreiem kaffee zuzubereiten.

Anwahl der für die Zubereitung gewünschten Wassermenge. Entspricht der Tassenfüllmenge des gewählten Kaffees.
Hinweis: Einstellung der Menge auf die verwendete Tassengröße anpassen.

Bei jedem Parameter wird der aktuelle Programmierungsstand angezeigt.

UHREINSTELLUNGEN



Zum Einstellen des Datums und der aktuellen Uhrzeit, des Timers für den Standby-Modus (Energiesparfunktion) und der Uhrzeiten für das automatische Ein- und Ausschalten der Maschine. Die Taste “Einstellungen Uhr” im Hauptmenü drücken.

Einstellung aller Parameter hinsichtlich der aktuellen Uhrzeit.

Einstellung der aktuellen Uhrzeit auf der Maschine.

Einstellung des Anzeigeformats der Uhrzeit. Die Maschine ermöglicht die Anzeige der Uhrzeit auch im angelsächsischen Format (am/pm).

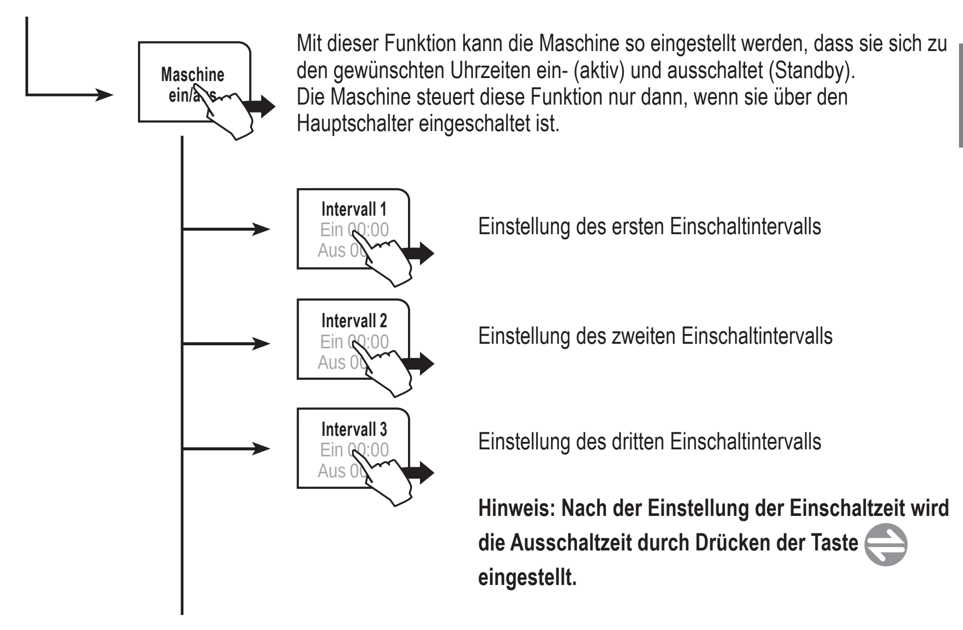
Zum Einstellen des aktuellen Datums. Wichtig für die Um die Ein- und Ausschaltzeiten der Machine richtig zu programmieren, müssen die Uhr- und Kalenderparameter richtig eingestellt sein.

Einstellung des aktuellen Datums auf der Maschine.
Hinweis: Der Wochentag wird nach der Eingabe des Datums automatisch eingestellt.

Für die Einstellung des Anzeigemodus des Datums. Mit der Maschine kann das Datum auch im angelsächsischen Format (mm/tt/jj) und im Format (jj/mm/tt) angezeigt werden.

Einstellung des Zeitraums, nach dem die Maschine nach der letzten Getränkeausgabe in den Standby-Modus übergeht.
Die Default-Einstellung ist «nach 1 Stunde».

Nach Ablauf der eingestellten Zeit schaltet die Maschine in den Standby-Modus um. Zum Aktivieren der Maschine “ ” drücken. Nach Durchführung der Funktionsdiagnose und der Aufheizphase ist die Maschine erneut betriebsbereit.



Mit dieser Funktion kann die Maschine so eingestellt werden, dass sie sich zu den gewünschten Uhrzeiten ein- (aktiv) und ausschaltet (Standby).
Die Maschine steuert diese Funktion nur dann, wenn sie über den Hauptschalter eingeschaltet ist.

Einstellung des ersten Einschaltintervalls

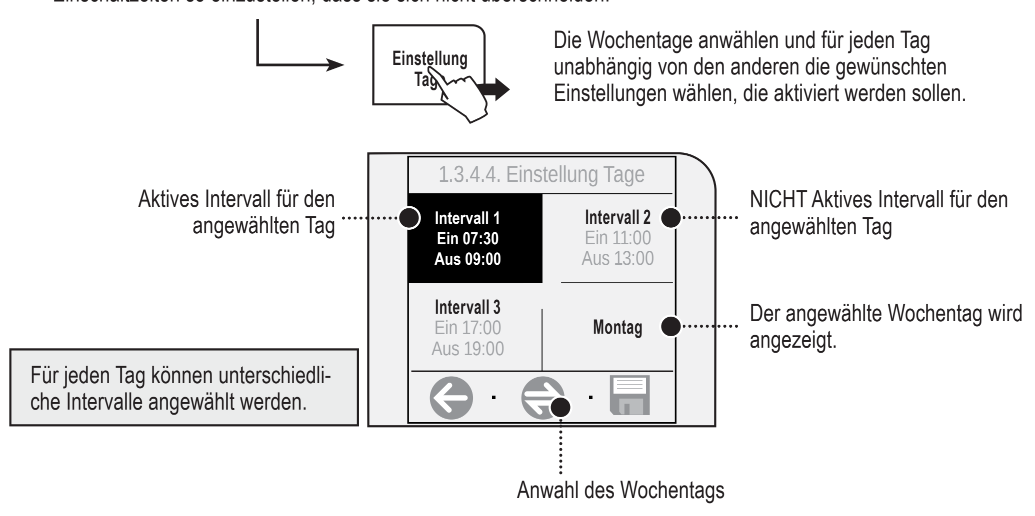
Einstellung des zweiten Einschaltintervalls

Einstellung des dritten Einschaltintervalls

Hinweis: Nach der Einstellung der Einschaltzeit wird die Ausschaltzeit durch Drücken der Taste eingestellt.

Für eine korrekte Einstellung folgendermaßen vorgehen:
- Einstellung der einzelnen Ein- und Ausschaltintervalle der Maschine;
- Anwahl, an welchen Tagen die Intervalle aktiv sein sollen.

Einschaltzeiten so einzustellen, dass sie sich nicht überschneiden.



Die Wochentage anwählen und für jeden Tag unabhängig von den anderen die gewünschten Einstellungen wählen, die aktiviert werden sollen.

Für jeden Tag können unterschiedliche Intervalle angewählt werden.

Hinweis: der auf der vorigen Seite eingestellte Standby-Betrieb ist stets eingeschaltet. Er schaltet sich auch während der aktiven Intervalle, die in dieser Funktion angewählt sind, ein. Im Bedarfsfall die Standby-Funktion einstellen.

WARTUNGSEINSTELLUNGEN

Reinigung und Wartung aller internen Systeme der Maschine. Die Taste “Wartungseinstellungen” im Hauptmenü drücken.

Produktzähler

Mit dieser Funktion kann angezeigt werden, wie viele Portionen jedes einzelnen Kaffeetyps seit dem letztem Reset zubereitet wurden.

Display_ sperre

Mit dieser Funktion kann das Touch Screen Display zeitweilig gesperrt werden (bspw. für die Reinigung des Displays). Um das Display erneut zu aktivieren, “Freigabe” unten rechts drücken und anschließend (innerhalb von zwei Sekunden) nochmals “Freigabe” oben links anwählen (diese Taste erscheint erst nach Drücken der vorhergehenden Taste).

Entkalkungsz. Durchlaufer.

Mit dieser Funktion kann der Entkalkungszyklus durchgeführt werden (die Maschine zeigt an, wie viele Liter vor der Entkalkung noch ausgegeben werden können).

Reinigungs_ zyklus

Mit dieser Funktion kann der Reinigungszyklus der Brühgruppe durchgeführt werden.

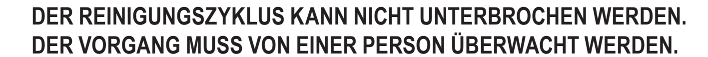
MENÜ «REINIGUNGSZYKLUS»

Reinigung der internen Maschinensysteme, die von der Kaffeeausgabe betroffen sind.
Die Reinigung mit Wasser, wie auf Seite 31 gezeigt, ist für die Brühgruppe ausreichend. Mit dieser Reinigung wird die Wartung der Brühgruppe ergänzt. Wir empfehlen, diesen Zyklus monatlich oder nach jeweils 500 ausgegebenen Kaffees. Die zur Reinigung benötigten Reinigungstabletten Saeco Kaffeefettlöser, sind beim Händler Ihres Vertrauens erhältlich.

Hinweis: bevor diese Funktion ausgeführt wird, ist folgendes sicherzustellen:

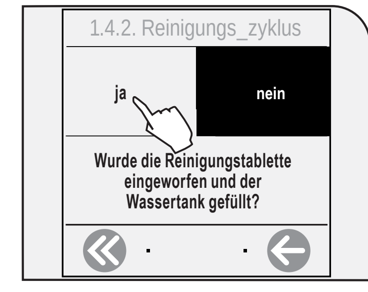
1. Ein ausreichend großes Gefäß wurde unter den Kaffeeauslauf gestellt;
2. Die dafür vorgesehene Reinigungstablette wurde in die Brühgruppe eingeworfen;
3. Der Wassertank wurde gefüllt.





DER REINIGUNGSZYKLUS KANN NICHT UNTERBROCHEN WERDEN.
DER VORGANG MUSS VON EINER PERSON ÜBERWACHT WERDEN.

Sicherstellen, dass die Reinigungstablette wie gezeigt eingeworfen wurde. Die Taste “ja” drücken.



Abwarten, bis der Reinigungszyklus beendet ist (ca. 4 Minuten); die Maschine kehrt zum Hauptmenü zurück.

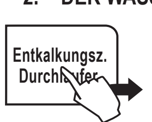
MENÜ «ENTKALKUNGSZYKLUS DURCHLAUFERHITZER»

Ausführung des automatischen Entkalkungszyklus.
Die Entkalkung muss alle 1-2 Monate ausgeführt werden oder wenn die Maschine dies anzeigt. Die Maschine muss eingeschaltet sein und sorgt automatisch für die Verteilung des Entkalkers.

DER VORGANG MUSS VON EINER PERSON ÜBERWACHT WERDEN.
ACHTUNG! AUF KEINEN FALL ESSIG ALS ENTKALKER VERWENDEN.

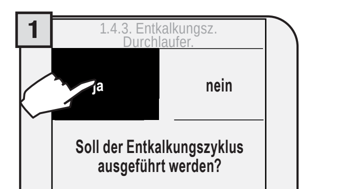
Verwenden Sie ausschließlich Saeco Entkalker. Dieser Entkalker wurde speziell für die Saeco Kaffeemaschinen entwickelt, um eine sichere Funktion und eine lange Lebensdauer der Geräte zu gewährleisten. Bei der vorgeschriebener Verwendung ist sichergestellt, dass es zu keiner geschmacklichen Beeinträchtigung der ausgegebenen Produkte kommt. Die Entsorgung der für die Entkalkung verwendeten Lösung muss gemäß den Vorgaben des Herstellers oder den im Benutzerland geltenden Vorschriften erfolgen.

Hinweis: Bevor der Entkalkungszyklus gestartet wird, ist sicherzustellen, dass:
1. **in ausreichend großes Gefäß steht unter dem Wasserauslauf steht,**
2. **DER WASSERFILTER ENTFERNT WURDE.**



Die Taste “Entkalkungszyklus Durchlauferhitzer” drücken.

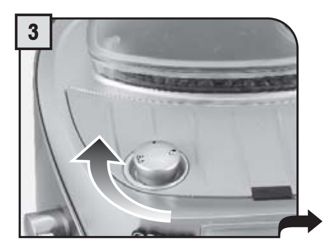
Der Entkalkungsvorgang wird bei kontrollierter Temperatur durchgeführt. Bei einer kalten Maschine muss das Erreichen der richtigen Temperatur abgewartet werden. Im gegenteiligen Falle muss die Abkühlung des Durchlauferhitzers folgendermaßen vorgenommen werden:



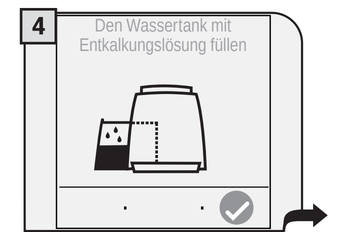
Für den Start “ja” drücken



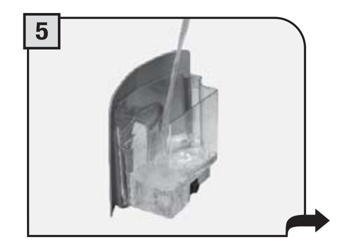
Ein ausreichend großes Gefäß unter die Heißwasserdüse stellen.



Den Drehknopf bis Markierung drehen.



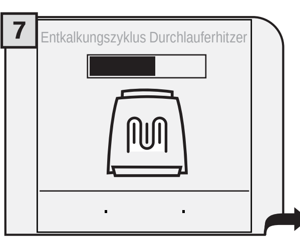
Nach dem Erscheinen der Meldung ist die richtige Temperatur des Durchlauferhitzers erreicht:



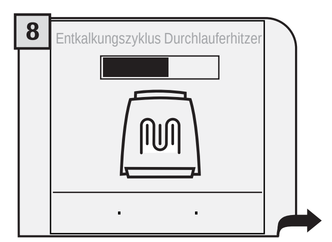
Die Entkalkungslösung in den Tank einfüllen. Dann den Tank wieder in die Maschine einsetzen.



Die Taste ✓ drücken, um den Zyklus zu starten:



Die Maschine beginnt mit der Ausgabe der Entkalkungslösung über die Ausgabedüse des heißen Wassers. Die Ausgabe erfolgt in voreingestellten Intervallen, um die optimale Wirkung der Lösung zu gewährleisten.



Die Intervalle werden angezeigt, damit der Verlauf des Vorgangs überprüft werden kann.

Wenn die Lösung aufgebraucht ist, erscheint auf dem Display folgendes:

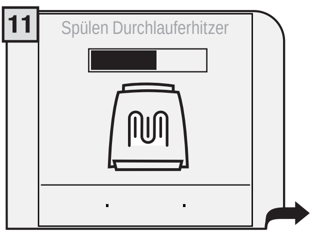


Den Wassertank herausnehmen und mit frischem Trinkwasser ausspülen, um die Entkalkungsmittelrückstände vollständig zu entfernen. Den Behälter anschließend mit frischem Trinkwasser füllen.

Den mit frischem Trinkwasser gefüllten Wasserbehälter wieder einsetzen.



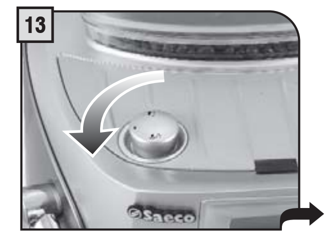
Die Systeme der Maschine spülen. Dazu die Taste drücken.



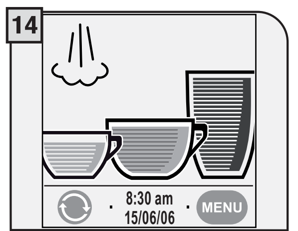
Die Maschine führt die Spülung durch. Während des Spülzyklus kann die Maschine dazu auffordern, den Wassertank zu füllen.



Nach Beendigung des Spülvorgangs erscheint die folgende Anzeige.
Den Tank entfernen und, soweit gewünscht, erneut den Wasserfilter einsetzen und mit frischem Trinkwasser füllen.



Den Regler bis in die Ruheposition (●) drehen.

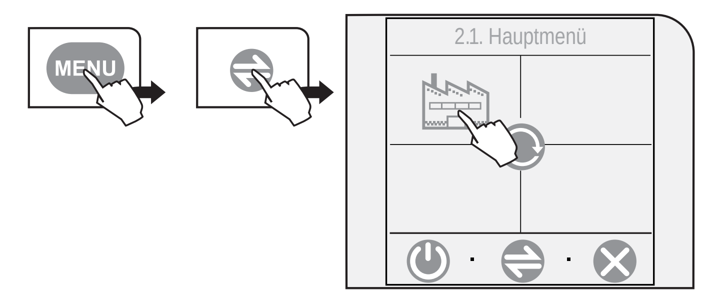


Nach Abschluss der Entkalkung erfolgt die Rückkehr zum Hauptmenü für die Ausgabe der Produkte.

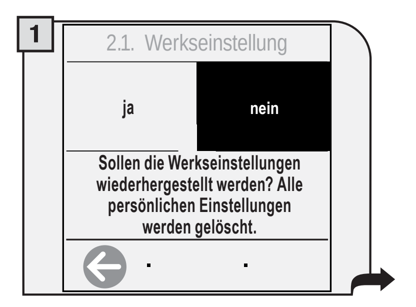
Hinweis: Verwenden Sie das Gerät ohne den Intenza Wasserfilter, setzen Sie immer den kleinen weiße Filter, der zuvor entfernt wurde (Abbildung 1 - Seite 7), in den Wassertank ein.

WERKSEINSTELLUNG

Dieses Menü enthält die Funktion für die Wiederherstellung aller Werkseinstellungen.

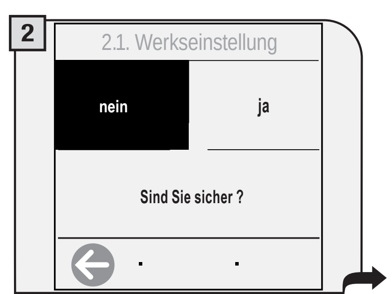


Die Taste “Werkseinstellung” drücken.

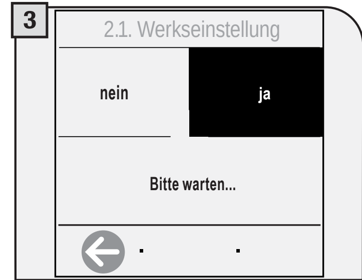


Nach der Anwahl von „Ja“ öffnet sich ein weiteres Fenster im Display, indem die Anwahl nochmals rückbestätigt werden muss. Werkseitig ist “Nein” voreingestellt.

ALLE INDIVIDUELLEN EINSTELLUNGEN GEHEN UNWIDERRUFLICH VERLOREN. NACH DER WIEDERHERSTELLUNG DER WERKSEINSTELLUNGEN MÜSSEN ALLE FUNKTIONEN DER MASCHINE NEU PROGRAMMIERT WERDEN, SOWEIT DIES GEWÜNSCHT WIRD.



Die Wiederherstellung erfolgt durch die erneute Anwahl von „Ja“.

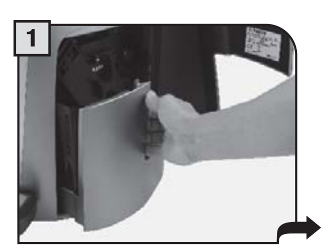


Nachfolgend werden alle Parameter wiederhergestellt.

WARTUNG IM NORMALBETRIEB

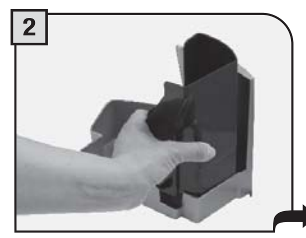
Im Normalbetrieb kann die Meldung “Satzbehälter leeren” erscheinen. Der Kaffeesatzbehälter muss bei eingeschalteter Maschine geleert werden.

1



Den Kaffeesatzbehälter herausnehmen.

2



Entleeren und reinigen.

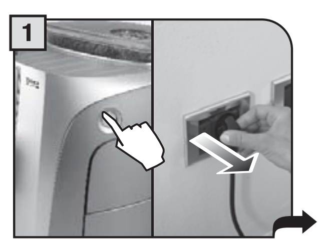
Wird der Satzbehälter bei ausgeschalteter Maschine geleert oder wenn dies nicht auf dem Display angezeigt wird, so wird die Zählung der im Behälter enthaltenen Satzportionen nicht auf Null gestellt. Aus diesem Grunde kann die Maschine bereits nach der Ausgabe von wenigen Kaffees erneut die Meldung “Satzbehälter leeren“ anzeigen.

ALLGEMEINE REINIGUNG DER MASCHINE

Die anschließend beschriebene Reinigung der Maschine muss mindestens einmal wöchentlich vorgenommen werden. Hinweis: über mehrere Tage im Wassertank verbliebenes Wasser darf nicht mehr verwendet werden.

ACHTUNG! Die Maschine keinesfalls in Wasser tauchen!

1



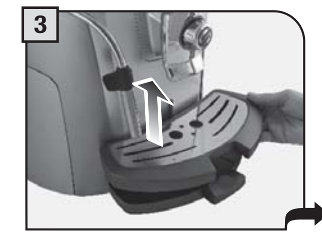
Die Maschine ausschalten und den Netzstecker ziehen.

2



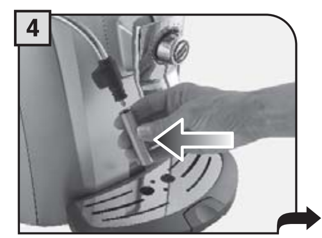
Den Tank und den Deckel waschen.

3



Die Abtropfschale herausnehmen, entleeren und reinigen.

4



Das Ende der Dampfdüse herausnehmen.

5



Die Halterung der Dampfdüse herausnehmen und reinigen. Danach wieder einsetzen.

6

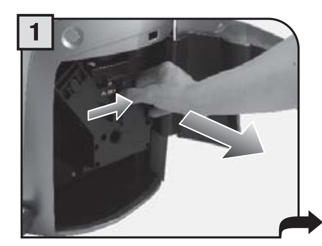


Den Behälter für den gemahlenen Kaffee mit einem trockenen Tuch reinigen. Das Display reinigen

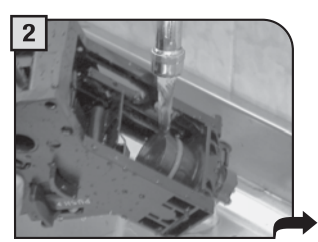
REINIGUNG DER BRÜHGRUPPE

Die Brühgruppe muss mindestens einmal wöchentlich gereinigt werden. Bevor die Brühgruppe entnommen wird, den Kaffeesatzbehälter herausnehmen, wie in der Abbildung 1 auf Seite 30 gezeigt. Die Brühgruppe mit lauwarmem Wasser reinigen.
Die Schmierung der Brühgruppe nach ca. 500 Ausgaben vornehmen. Das Fett für die Schmierung der Brühgruppe ist in autorisierten Kundendienststellen erhältlich.

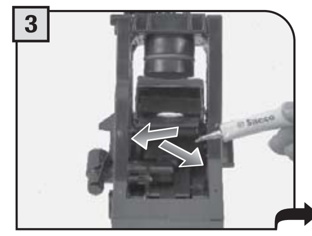
ACHTUNG! Die Brühgruppe nicht mit Reinigungsmitteln reinigen, da diese den störungsfreien Betrieb beeinträchtigen können. Nicht in der Spülmaschine reinigen.



Zum Herausnehmen der Brühgruppe die Taste PUSH drücken.



Die Brühgruppe und das Sieb reinigen und danach trocknen.



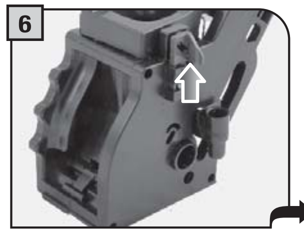
Die Führungen der Brühguppe sollten ausschließlich mit dem Fett aus dem Lieferumfang geschmiert werden.



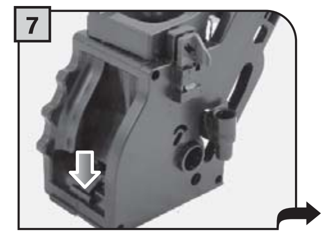
Das Fett gleichmäßig auf die zwei seitlichen Führungen verteilen.



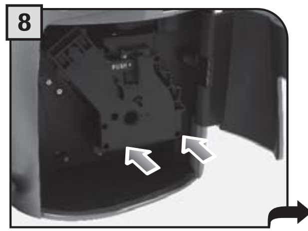
Sicherstellen, dass sich die Brühgruppe in der Ruhestellung befindet; die beiden Markierungen müssen übereinstimmen.



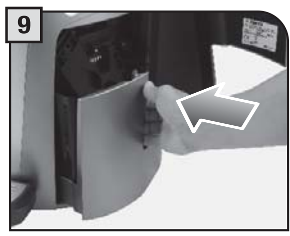
Sicherstellen, dass sich alle Teile in der richtigen Position befinden.Der gezeigte Haken muss sich in der korrekten Position befinden. Um dies zu überprüfen, wird die Taste “PUSH” fest gedrückt.



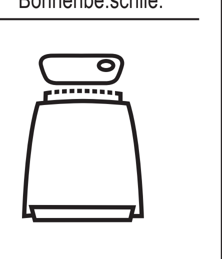
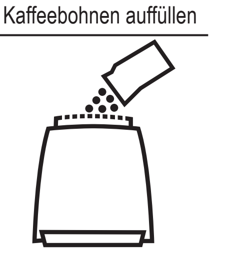
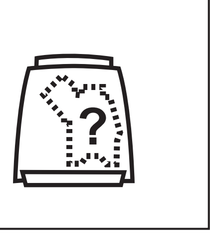
Der Hebel im unteren Bereich der Gruppe muss die Basis berühren.



Beim Einsetzen die Taste PUSH nicht drücken!



Den Kaffeesatzbehälter einsetzen. Die Servicetür schließen.

ERSCHEINENDE HILFEMELDUNG	ZURÜCKSETZUNG DER MELDUNG
	Den Deckel des Bohnenkaffeebehälters schließen, um jedes beliebige Produkt ausgeben zu können.
	Den Behälter mit Kaffeebohnen auffüllen.
	Die Brühgruppe in ihre Aufnahme einsetzen.
	Den Kaffeesatzbehälter einsetzen.

ERSCHEINENDE HILFEMELDUNG	ZURÜCKSETZUNG DER MELDUNG
Satzbehälter leeren	Den Kaffeesatzbehälter herausnehmen und den Satz in einen geeigneten Behälter leeren. **Hinweis: der Kaffeesatzbehälter darf nur bei eingeschalteter Maschine und wenn die Maschine dazu auffordert, entleert werden. Wird der Kaffeesatzbehälter bei ausgeschalteter Maschine entleert, so kann die Maschine die erfolgte Leerung nicht erfassen.**
 Tür offen	Um die Maschine betreiben zu können, muss die Servicetür geschlossen werden.
 Wassertank auffüllen	Den Wassertank herausnehmen und mit frischem Trinkwasser füllen.
 Abtropfschale leeren	Die seitliche Tür öffnen und die Abtropfschale, die sich unter der Brühgruppe befindet, leeren. **Achtung: wenn dieser Vorgang bei eingeschalteter Maschine ausgeführt ist, wird die erfolgte Leerung von der Maschine erfasst und der Zähler wird auf Null gestellt. Aus diesem Grunde, muss man auch den Kaffeesatz leeren.**

ERSCHEINENDE HILFEMELDUNG	ZURÜCKSETZUNG DER MELDUNG
Dampfdrehknopf schließen	Den Regler in die angegebene Richtung bis in die Ruhestellung (●) drehen.
Wasserfilter wechseln	Der Wasserfilter muss ausgetauscht werden, wenn eine der folgenden Bedingungen vorliegt: 1. es wurden bereits 60 Liter Wasser ausgegeben; 2. es sind bereits 60 Tage vergangen, seit der Filter eingesetzt wurde; 3. es sind 20 Tage seit der letzten Benutzung der Maschine vergangen. Hinweis: diese Meldung erscheint nur dann, wenn bei der Wasserfilterfunktion «eingesetzt» angewählt wurde (siehe Seite 22).
Kännchen fehlt Milk Island fehlt	Der Dampfregler wurde auf die Position gedreht und das Milk Island ist nicht installiert oder die Karaffe wurde nicht korrekt aufgestellt. Das Milk Island installieren oder die Karaffe korrekt aufstellen. Im gegenteiligen Falle wird der Drehknopf in die Ruheposition (●) gedreht.
Entkalken	Den Entkalkungszyklus für die internen Maschinensysteme ausführen.
Stand-by	Die Taste “ ” drücken.

TECHNISCHE DATEN

Nennspannung	Siehe Typenschild des Gerätes
Nennleistung	Siehe Typenschild des Gerätes
Stromversorgung	Siehe Typenschild des Gerätes
Gehäusematerial	Kunststoff
Abmessungen (L x H x T) (mm)	313 x 372 x 426
Gewicht (kg)	9
Kabellänge (mm)	1200
Bedienfeld	Frontseitig (TOUCH-SCREEN)
Wassertank (l)	1,7 - herausnehmbar
Füllkapazität Kaffeebehälter (g)	250 Kaffeebohnen
Pumpendruck (bar)	15
Durchlauferhitzer	Rostfreier Edelstahl
Kaffeemühle	Keramikmahlscheiben
Menge gemahlener Kaffee (g)	7 - 10,5
Fassungsvermögen Kaffeesatzbehälter	14 Portionen
Sicherheitsvorrichtungen	Sicherheitsventil. Doppelter Sicherheitsthermostat.

Änderungen der Konstruktion und Ausführung sind aufgrund von technologischen Weiterentwicklungen vorbehalten.

Das Gerät entspricht der europäischen Richtlinie 89/336/ewg (Gesetzesverordnung 476 vom 04.12.92) Hinsichtlich der Funkentstörung.

ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN FÜR DIE KORREKTE VERWENDUNG DES INTENZA WASSERFILTERS

Einige Hinweise für den korrekten Einsatz des Intenza Wasserfilters, die zu beachten sind:

1. Den Intenza Wasserfilter in einem kühlen und vor direkter Sonneneinstrahlung geschützten Raum aufbewahren. Die Raumtemperatur muss zwischen +1°C und +50°C liegen.
2. Die Gebrauchsanweisung und die Sicherheitshinweise zu jedem Filter aufmerksam lesen.
3. Bewahren Sie die Anleitungen des Wasserfilters zusammen mit dem Handbuch auf, da diese das vorliegende Handbuch ergänzen und wichtige Hinweise enthalten.

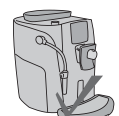
SOS

IM NOTFALL

Den Stecker sofort aus der Netzsteckdose ziehen.



DAS GERÄT NUR



- in geschlossenen Räumen verwenden.
- zur Zubereitung von Kaffee, Heißwasser und zum Milchaufschäumen verwenden.
- Für den Hausgebrauch verwenden.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt durch Personen (einschließlich Kinder), mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen wie das Gerät zu benutzen ist.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

VORSICHTSMASSNAHMEN FÜR DEN GEBRAUCH DES GERÄTES



- Zur Vermeidung von Gefahrensituationen das Gerät nicht für andere Zwecke als die vorgenannten verwenden.
- Keine anderen Substanzen als in der Bedienungsanleitung angegeben in die Behälter einfüllen.
- Beim Befüllen von gemahlenen Kaffees mus der Bohnenbehälterdeckel geschlossen werden.
- Ausschließlich frisches Trinkwasser in den Wassertank einfüllen: Heißwasser und/oder andere Flüssigkeiten können das Gerät beschädigen.
- Kein kohlensäurehaltiges Wasser verwenden.
- Nicht mit den Fingern in die Kaffeemühle greifen und keine anderen Substanzen als Bohnenkaffee einfüllen.
- Bevor in die Kaffeemühle gegriffen wird, das Gerät mit dem Hauptschalter ausschalten und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Keinen löslichen Kaffee oder Kaffeebohnen in den Behälter für gemahlenen Kaffee füllen.
- Die Kaffeemaschine darf nur mit den Fingern bedient werden.

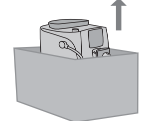
NETZANSCHLUSS



Der Netzanschluss muss mit den landesspezifischen Sicherheitsvorschriften übereinstimmen.
Die Steckdose, an die die Maschine angeschlossen wird, muss:
- mit dem am Gerät installierten Stecker übereinstimmen;
- die richtigen elektrischen Größen aufweisen, um den Vorschriften auf dem Typenschild auf der Unterseite des Gerätes zu entsprechen.
- einen ordnungsgemässen Schutzleiterauschluss haben.

Das Stromkabel darf auf keinen Fall:
- mit Flüssigkeiten jedweder Art in Kontakt kommen: Gefahr eines Stromschlages und/oder Brandes;
- eingeklemmt werden und/oder mit spitzen Gegenständen in Kontakt kommen;
- eingesetzt werden, um das Gerät zu verschieben
- benutzt werden, wenn es beschädigt ist
- mit feuchten, oder gar nassen Händen berührt werden
- eingewickelt sein, wenn das Gerät in Betrieb ist
- beschädigt werden.

INSTALLATION



- Eine gut ausgerichtete, ebene und standfeste Stellfläche wählen (der Neigungswinkel darf auf keinen Fall 2° überschreiten).
- Nicht an Orten aufstellen, an denen Wasser auf das Gerät gelangen könnte.
- Optimale Betriebstemperatur: 10°C÷40°C
- Maximale Luftfeuchtigkeit: 90%.
- Der Aufstellungsort sollte hell, gut belüftet und hygienisch sein. Die Steckdose sollte leicht zugänglich sein.
- Nicht auf glühende Oberflächen stellen!
- 10 cm Abstand von Wänden und Herdplatten einhalten.
- Nicht in Räumen mit Temperaturen von oder unter 0°C in Betrieb nehmen. Sollte das Gerät diesen Bedingungen ausgesetzt gewesen sein, den Kundendienst kontaktieren, damit eine Sicherheitskontrolle durchgeführt werden kann.

- Das Gerät nicht in der Nähe von leicht entflammbaren und/oder explosiven Substanzen in Betrieb nehmen.
- Es ist strengstens verboten, das Gerät in Räumen mit Explosionsgefahr oder mit einer hohen Konzentration von ölhaltigen Pulvern oder Substanzen in der Luft in Betrieb zu nehmen.
- Das Gerät nicht auf anderen Geräten stellen.



GEFAHREN

- Das Gerät darf nicht von Kindern und Personen bedient werden, die dessen Funktionsweise nicht kennen.
- Das Gerät kann eine Gefahr für Kinder darstellen. Sollte das Gerät unbeaufsichtigt sein, Netzstecker ziehen.
- Kein Verpackungsmaterial in Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Den Dampf- bzw. Heißwasserstrahl niemals auf sich selbst oder andere richten: Verbrennungsgefahr.
- Keine Gegenstände in die Geräteöffnungen stecken (Gefahr! Strom!).
- Stecker nicht mit nassen Händen berühren, nicht am Kabel aus der Steckdose ziehen.
- Achtung: Verbrennungsgefahr durch Kontakt mit Heißwasser, Dampf und Heißwasserdüse.



STÖRUNGEN

- Das Gerät bei Störungen oder Verdacht auf Störungen (z.B. nach einem Sturz des Gerätes) nicht in Betrieb nehmen.
- Eventuelle Reparaturen müssen vom autorisierten Gaggia Kundendienst vorgenommen werden.
- Das Gerät niemals benutzen, wenn das Netzkabel defekt ist. Das defekte Netzkabel darf nur vom autorisierten Kundendienst ausgetauscht werden (Gefahr! Strom!).
- Das Gerät ausschalten, bevor die Servicetür geöffnet wird. Verbrennungsgefahr!



REINIGUNG / ENTKALKEN

- Für die Reinigung des Milch- und Kaffeesystems dürfen nur die vom Hersteller empfohlenen und zusammen mit der Maschine gelieferten Reinigungsmittel verwendet werden. Diese Reinigungsmittel dürfen nicht für andere Zwecke verwendet werden.
- Bevor mit der Reinigung des Gerätes begonnen werden kann, muss der Hauptschalter ausgeschaltet werden. Netzstecker ziehen und Gerät abkühlen lassen.
- Gerät vor Wasserspritzern schützen und nicht in Wasser tauchen.
- Geräteteile nicht in konventionellen Öfen und/oder im Mikrowellenherd trocknen.
- Das Gerät und seine Komponenten müssen nach einer längeren Betriebspause gereinigt werden.

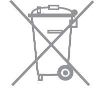


ERSATZTEILE

Verwenden Sie aus Sicherheitsgründen ausschließlich Originalersatzteile und -zubehör.



ENTSORGUNG



Die Verpackung kann wiederverwertet werden.
Konformität des Gerätes mit der Europäischen Richtlinie 2002/96/EC.
Das Symbol auf dem Gerät oder der Verpackung bedeutet, dass das Gerät, am Ende seiner Lebensdauer, nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden kann. Es muss bei speziellen öffentlichen Entsorgungsstellen für elektrische Geräte entsorgt werden.
Der Benutzer ist für die korrekte Entsorgung bei den geeigneten Entsorgungsstellen verantwortlich und unterliegt den von der Rechtsprechung auferlegten Strafen bei unsachgemäßer Entsorgung. Die richtige Entsorgung trägt zum fachgerechten Recycling des Gerätes bei. Die Entsorgung erfolgt auf umweltfreundliche Weise; etwaige negative Einflüsse auf Umwelt und Gesundheit werden vermieden. Die Einzelteile des Gerätes werden wiederverwertet. Für weitere Informationen bezüglich der Entsorgungsstellen wenden Sie sich bitte an die lokalen Behörden oder an den Händler, bei dem das Gerät gekauft wurde. Der Hersteller und/oder der Importeur kommen Ihrer Verantwortung bezüglich der Wiederverwertung, der Behandlung und der umweltfreundlichen Entsorgung der Geräte auf individuelle Weise und auch unter Beteiligung an den Sammelstellen nach.



BRANDSCHUTZ

Im Falle eines Brandes, Feuerlöscher mit Kohlensäure (CO_2- Löscher) benutzen.
Weder Wasser noch Pulverfeuerlöscher verwenden.

Type SUP-032AR Cod.15001567 Rev.00 del 15-09-08

Saeco
International Group S.p.A.

Via Torretta, 240
I-40041 Gaggio Montano, Bologna
Tel: + 39 0534 771111

Fax: + 39 0534 31025
www.saeco.com

Der Hersteller behält sich das Recht vor, Änderungen ohne Ankündigung vorzunehmen.